

Technik – Klappkasten mit Dichtung

Technology – Ceiling hinged box with gasket

Technique – Boîte de déviation pour plafond, avec joint

Deckenklappkasten 60° mit Dichtung

Ceiling hinged box 60° with gasket

Boîte de déviation pour plafond 60°, avec joint



Rohrklappkasten 45° mit Dichtung

Pipe hinged box 45° with gasket

Boîte de déviation pour plafond 45°, avec joint



Einsatzgebiet:

- Geeignet für körnige und mehligte Produkte im freien Fall
- Auch zur Luftverteilung geeignet
- Produkt- und Luftverteilung von einem Eingang auf zwei Ausgänge oder von zwei Eingängen auf einen Ausgang

Besonderheiten:

- Durch unterliegender Welle im frei fließenden Produktstrom bei körnigen und mehligten Produkten schaltbar!
- Klappenblatt mit auswechselbarer Dichtung
- Wellen mit Gleitlager und O-Ring-Abdichtung
- 2 Bautypen: Deckenklappkasten 60°, symmetrisch
Rohrklappkasten 45°, asymmetrisch
- 2 Betätigungen: handbetätigt
pneumatisch betätigt

Zu Beachten:

- Einbaulage bei Produktverteilung wie gezeichnet bzw. 180° gedreht
- Einbaulage bei Luftverteilung beliebig

Sonderteile:

- Klappkästen mit Flanschen auf Anfrage
- Klappkästen elektrisch betätigt auf Anfrage

Klappkasten mit Dichtung, pneumatisch

(Arbeitsdruck 5 bar)

Montierte Zylindereinheit bestehend aus:

Drehzylinder:

(doppeltwirkender Zylinder, beids. verstellbare Endlagen)

Betriebsdruck (max.)

10 bar

Thermischer Anwendungsbereich

-20° bis +95° C

Volumen / Doppelhub bei...

NW 100+125

0,60 Liter

NW 140-2000,88 Liter

NW 224+250

1,20 Liter

NW 280+300

1,90 Liter

5/2-Wege-

Magnetventil

(beids. elektromagnetisch betätigt, Handhilfsbetätigung, 2 Drosseln, 2 Geräuschkämpfer und Anschluss für Schlauch Ø 8 mm)

Nennweite

7 mm

Betriebsdruck (min./max.)

1,5 bar / 10 bar

Thermischer Anwendungsbereich

-20° bis +70° C

Einschaltdauer

100 %

Schutzart

IP 65

Spannung

230 V, 50 Hz. / 60 Hz.
(auf Wunsch 24V, DC)

Leistungsaufnahme bei 230V / AC

5,0 VA

Leistungsaufnahme bei 24V / DC

3,0 W

2-fache Endlagenrückmeldung

Endschalterart

Mikroschalter

Thermischer Anwendungsbereich

-20° bis +70° C

Strombereich

1 mA bis 5 A

Schaltspannung

4 V bis 250 V

Schutzart

IP 67

Schaltfunktion

Wechsler,
Kontakte vergoldet

- Suitable for coarse and floury products in free fall
- Suitable for distribution of air
- Distribution of air and products from 1 inlet to 2 outlets or from 2 inlets to 1 outlet

- Below-lying shaft for switching in a flow of coarse and floury products!
- Exchangeable hinge seal
- Shaft with slide-bearing and o-ring sealing
- 2 types Ceiling pipe hinged box 60°, symmetrical
 Pipe hinged box 45°, asymmetrical
- 2 actuations: hand-operated
 pneumatically operated

- Installation position for transport of coarse and floury products like the drawing or rotated by 180°
- Installation position for distribution of air at will

- Pipe hinged / Ceiling pipe hinged boxes with flanges on request
- Pipe hinged / Ceiling pipe hinged boxes electrically operated on request

Assembled rotary cylinder-unit:
Rotary cylinder:

Operating pressure (max.)
Thermal range of application
Volume / Double stroke at...
DN 100 up to 125
DN 140 up to 200
DN 224 up to 250
DN 280 up to 300
5/2-way
solenoid

(double acted cylinder, both sides adjustable final positions)
10 bar
-20° up to +95° C

0,60 litre
0,88 litre
1,20 litre
1,90 litre

(both sides electro-magnetic operated,
manual auxiliary actuation,
2 throttling valves, 2 noise absorbers
and connection for hose Ø 8 mm)

Nominal width	7 mm
Operating pressure (min./max.)	1,5 bar / 10 bar
Thermal range of application	-20° up to +70° C
Duty cycle	100 %
Type of enclosure	IP 65
Voltage	230 V, 50 Hz. / 60

Power consumption at 230V / AC
Power consumption at 24V / DC
Double final position feedback signal

5,0 VA
3,0 W

Type of limit switch	Microswitch
Thermal range of application	-20° up to +70° C
Current range	1 mA up to 5 A
Switching voltage	4 V up to 250 V
Type of enclosure	IP 67
Switching function	Two-way contact

Microswitch
-20° up to +70° C
1 mA up to 5 A
4 V up to 250 V
IP 67
Two-way contact,
contacts gilt edged

- Adapté pour des produits granuleux et farineux en chute libre
- Adapté également pour la répartition de l'air
- Répartition du produit et de l'air d'une entrée sur deux sorties ou de deux entrées sur une sortie

- Commutable par le biais de l'arbre inférieur dans le flux de produit en flux libre pour des produits granuleux et farineux!
- Feuille de cache avec étanchéement échangeable
- Arbres avec paliers lisses et étanchéement par anneau torique
- 2 types de construction: Boîtier pliant de couverture 60°, symétrique
Boîtier pliant de tuyau 45°, asymétrique
- 2 actionnements: actionnement manuel
actionnement pneumatique

- Situation de montage, pour la répartition des produits, comme désigné par ext. tourné de 180°
- Situation de montage à souhait lors de la répartition de l'air

- Boîtes de déviation avec brides sur demande
- Boîtes de déviation actionnés électriquement sur demande

Cylindre rotatif:

(cylindre à double effet, positions finales réglables des deux côtés)

Pression de service (max.)
Domaine d'application thermique
Volume / levage double pour ...
VN 100 à 125
VN 140 à 200
VN 224 à 250
VN 280 à 300
Électrovalve à 5/2 voies
Electrovanne

10 bars
-20° à +95° C

0,60 litres
0,88 litres
1,20 litres
1,90 litres

(actionné de manière électromagnétique des deux côtés, actionnement secondaire manuel, 2 vannes d'étranglement, 2 amortisseurs de bruit et raccordement pour un tuyau de 8 mm)

Diamètre nominal
Pression de service (min./ max.)
Domaine d'application thermique
Durée de mise en circuit
Indice de protection
Tension
Puissance consommée pour 230V / AC
Puissance consommée pour 24V / DC
Rétrosignal double des positions finales
Type de commutateur final
Domaine d'application thermique
Plage de courant
Tension de commutation
Indice de protection
Fonction de commutation

pour un rayon de 6,5 mm,
7 mm
1,5 bars / 10 bars
-20° à +70° C
100 %
IP 65
230 V, 50 Hz. / 60 Hz. (sur demande 24V, DC)
5,0 VA
3,0 W

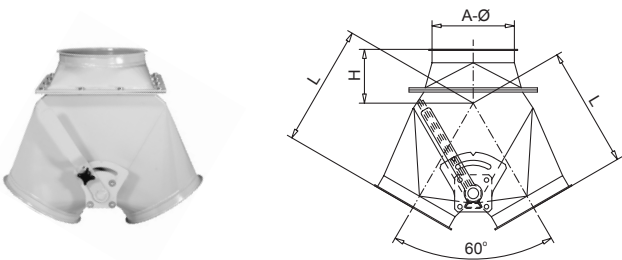
Micro commutateur
-20° à +70° C
1 mA à 5 A
4 V à 250 V
IP 67
Contact inverseur, contacts dorés

Abmessungen und Gewichte Dimensions and weights Dimensions et poids							
NW	A- Ø	L	H				kg

Deckenklappkasten 60° mit Dichtung, handbetätigt

Ceiling hinged box 60° with gasket, manual

Boîte de déviation pour plafond 60° avec joint, à commande manuelle



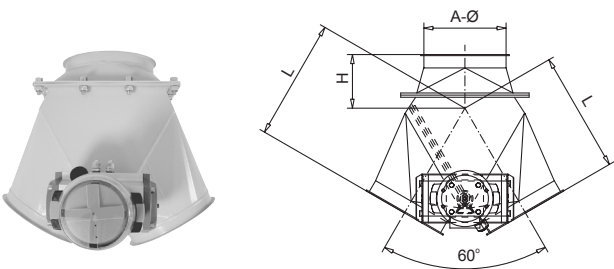
Technische Bemerkungen auf Seite 114/115
Technical remarks on site 114/115
Remarques techniques voir page 114/115

80							
100	103	160	80				
125	130	190	90				
140	145	200	100				
150	153	225	100				
160	163	275	100				
180	182	275	100				
200	203	300	100				
224	228	350	150				
250	253	350	150				
280	287	400	200				
300	303	400	200				
315							
355							
400							
450							
500							
560							
630							

Deckenklappkasten 60° mit Dichtung, pneumatisch

Ceiling hinged box 60° with gasket, pneumatic

Boîte de déviation pour plafond 60° avec joint, à commande pneumatique



Technische Bemerkungen auf Seite 114/115
Technical remarks on site 114/115
Remarques techniques voir page 114/115

80							
100	103	160	80				
125	130	190	90				
140	145	200	100				
150	153	225	100				
160	163	275	100				
180	182	275	100				
200	203	300	100				
224	228	350	150				
250	253	350	150				
280	287	400	200				
300	303	400	200				
315							
355							
400							
450							
500							
560							
630							

	1 mm		2 mm		3 mm		1 mm		1 mm W1.4301		2 mm W1.4301	
	pulverbeschichtet powder coated acier peint		pulverbeschichtet powder coated acier peint		pulverbeschichtet powder coated acier peint		verzinkt galvanized galvanisé		Edelstahl high-grade steel inox		Edelstahl high-grade steel inox	
NW	Art.-Nr.	€	Art.-Nr.	€	Art.-Nr.	€	Art.-Nr.	€	Art.-Nr.	€	Art.-Nr.	€

80												
100			1021225	360,74							1023225	541,44
125			1221225	367,67							1223225	541,44
140			1421225	382,93							1423225	656,51
150			1521225	382,93	1531225	443,99					1523225	656,51
160			1621225	382,93	1631225	443,99					1623225	656,51
180			1821225	443,99	1831225	485,63					1823225	893,39
200			2021225	443,99	2031225	485,63					2023225	893,39
224			2221225	452,32	2231225	554,99					2223225	1085,60
250			2521225	452,32	2531225	554,99					2523225	1085,60
280			2821225	557,76	2831225	672,91					2823225	1269,70
300			3021225	557,76	3031225	672,91					3023225	1275,11
315												
355												
400												
450												
500												
560												
630												

80												
100			1024710	927,24							1023710	1180,36
125			1224710	927,24							1223710	1180,36
140			1424710	951,60							1423710	1285,93
150			1524710	951,60	1534710	1005,74					1523710	1285,93
160			1624710	951,60	1634710	1005,74					1623710	1285,93
180			1824710	1035,52	1834710	1085,60					1823710	1545,83
200			2024710	1035,52	2034710	1085,60					2023710	1545,83
224			2224710	1055,82	2234710	1170,89					2223710	1637,87
250			2524710	1055,82	2534710	1170,89					2523710	1732,62
280			2824710	1147,87	2834710	1258,87					2823710	1854,46
300			3024710	1153,28	3034710	1272,40					3023710	1908,61
315												
355												
400												
450												
500												
560												
630												